

Súd: Okresný súd Malacky
Spisová značka: 1T/73/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1618010426
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 10. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erik Tomus
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2018:1618010426.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Erika Tomusa a prísediacich Viliama Slezáka a Ing. Juraja Baráneka, v trestnej veci proti obžalovanému L. L., pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona a iné, na hlavnom pojednávaní konanom na tunajšom súde dňa 17. októbra 2018 takto:

rozhodol:

Obžalovaný:

L. L., narodený XX. T. XXXX v T., trvale bydliskom č. d. XXX, XXX XX P. I., t. č. vo výkone väzby v inej veci v K. republike,

sa uznáva vinným, že

1) dňa 30.05.2016 v presne nezistenom čase od 05.25 hod. do 15.00 h v obci T. na ulici Y. XXX, okres Z. nad U., ČR, vošiel na pozemok rodinného domu, kde vypáčil uzamknuté dvere garáže, vošiel do garáže, cez ktorú prešiel neuzamknutými dverami do obytnej časti domu, kde všetko prehľadal a odcudzil mobilný telefón zn. SONY IXPERIA N, výr. č. XXXXXXXXXXXXXXXX, 1 ks notebook zn. DELL INSPIRON M 5110, výr. č. XXXX-XXXX, 1 ks nefunkčný notebook zn. ACER, hodinky zn. PALLAS ADORA, pánske krátke nohavice čiernej farby zn. Criviť, fotoaparát zn. NIKON F 75 CAMERA BODY, výr. č. XXXXXXX, fotografie, rodné listy, sobášny list, kľúče od vozidla, deku Larisa hnedej farby - cappucino, krabičku so zlatými a striebornými šperkami (1 ks dámska retiazka zo žltého kovu o dĺžke 35 cm so zlatým prívieskom platničky o rozmeroch 1 x 2 cm, 2 ks dámskych retiazok zo žltého kovu dĺžky 45 cm, 3 ks príviesky - srdiečko z červeného zlata, platnička zlatá o rozmeroch 1,5 x 1,5 cm, špirála zlatá, 2 ks zásrubných prstienkov zo žltého kovu, 1 ks dámsky prstienok zo žltého kovu s ružovým kamienkom, 1 ks dámsky prstienok zo žltého kovu, dookola drobné tepanie, 1 ks dámsky prstienok z červeného a žltého kovu, 1 ks dámsky prstienok zo žltého a červeného kovu, na vrchu s mašľou, 1 pár dámskych náušnic zo žltého a červeného kovu s červeným kamienkom, 1 pár detských náušnic zo žltého kovu v tvare kruhu s perličkou, 1 pár detských náušnic z červeného kovu s menším kamienkom, 1 ks dámska retiazka z červeného kovu, hrubšia dĺžky 45 cm s guľatým prívieskom na ktorom je svätý obrázok, 1 ks dámska retiazka z bieleho kovu - strieborná dĺžky 45 cm, 1 ks dámska retiazka z bieleho kovu -strieborná dĺžky 45 cm s prívieskom zn. barana, 1 ks dámsky náramok zo žltého kovu, spojený 4 platničkami dĺžky 15 - 17 cm), ďalej z podkrovnej izby odcudzil finančnú hotovosť 3.000,- Kč a 130,- €, šiltovku zn. Valentino Rosi, cestovnú tašku čierne modrej farby o rozm. 100 x 60 x 60 cm, cestovnú taštičku modrej farby o rozm. 25 x 10 x 20 cm s hygienickými potrebami, čím poškodenému L. U., nar. XX.XX.XXXX, spôsobil škodu na odcudzených veciach vo výške spolu 23.900,- Kč (884,- €) a škodu na poškodených garážových dverách vo výške 3.000,- Kč (111,- €), poškodenej B. U., nar. XX.XX.XXXX, škodu na odcudzených veciach vo výške spolu 23 400,- Kč (866,- €) a poškodenému G. U., nar. XX.XX.XXXX, škodu na odcudzených veciach vo výške 8.475,- Kč (314,- €),

2) dňa 14.07.2016 v presne nezistenom čase od 09.00 hod. do 14.00 h nezisteným predmetom vypáčil a následne vysadil okno vedúce do pracovne, následne vošiel do rodinného domu číslo XX v obci U., okres

Z. nad U., ČR, uživatelov T. U., nar. XX.XX.XXXX a Y. U., nar. XX.X.XXXX, kde následne dom prehľadal a z obývacej izby na prvom poschodí zo stola odcudzil heligonku značky Keberle, červenej farby, následne z domu odišiel cez garážové dvere tak, že vnútornej strany vysadil západku, čím poškodenému Y. U., nar. 20.8.1942, spôsobil škodu odcudzením heligonky vo výške 19.000,- Kč (703,16 €) a škodu poškodením okna vo výške 4.900,- Kč (181,34 €),

3) dňa 14.07.2016 v presne nezistenom čase od 06.15 hod. do 14.50 hod., nezisteným spôsobom prekonal oplotenie vysoké 120 cm pri dome číslo XX v obci G., okres Z. nad U., ČR, následne nezisteným spôsobom vypáčil uzavreté okno do izby, cez ktoré vošiel do rodinného domu, tento prehľadal a odcudzil notebook značky Lenovo IP B 590, čiernej farby, v. č. WB XXXXXXXXX, šperkovicu, v ktorej bol náramok s retiazkou z chirurgickej ocele, 2 ks retiazky strieborné, privesok strieborný v tvare kosoštvorca, strieborné kruhové náušnice, zlaté kruhové náušnice, zlatý náramok na ruku dĺžky 18 cm a šírky 2 mm, zlatá točená retiazka dĺžky 45 cm a šírky 2,5 cm, privesok so zlatým zirkonom, zlatý zásnubný prsteň pánsky šírky 3 mm, zlatý prsteň s ornamentom a dámsky zlatý prsteň točený, čím poškodenému G. C., nar. XX.XX.XXXX, spôsobil škodu na odcudzených veciach vo výške 29 200,- Kč (1 080,- €),

spolu na odcudzených veciach spôsobil škodu vo výške 3 847,- € a škodu poškodením vecí vo výške 292,- €,

teda

v bode 1), 2) a 3) rozsudku

- opakovane si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, spôsobil tým väčšiu škodu na cudzom majetku a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - vlámaním,
- opakovane neoprávnene vnikol do obydlia iného,

v bode 1) a 2) rozsudku

opakovane na cudzom majetku spôsobil malú škodu,

čím spáchal

v bode 1), 2) a 3) rozsudku

pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona,

v bode 1) a 2) rozsudku

pokračovací prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona.

Podľa § 44 Trestného zákona súd

upúšťa

od uloženia súhrnného trestu, nakoľko pokladá súhrnný nepodmienečný súhrnný trest odňatia slobody trvaní 3 (tri) roky so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Senica z 03. augusta 2017, sp. zn. 1T/43/2017, právoplatný dňa 04. augusta 2017, za dostatočný na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd obžalovanému ukladá povinnosť uhradiť poškodeným:

- B. U., narodenej XX. T. XXXX v B. T. na T., K. republika, bydliskom ul. Y. č. XXX, XXX XX T., K. republika, škodu vo výške 23.400,- Kč (866,- eur), a

- G. U., narodenému XX. U. XXXX v Y., K. republika, bydliskom ul. Y. č. XXX, XXX XX T., K. republika, škodu vo výške 8.475,- Kč (314,- eur),

- Y. U., narodenému XX. H. XXXX v U., K. republika, bydliskom ul. č. d. XX, XXX XX U., K. republika, prechodne ul. C. č. XXXX/XX, XXX XX Z. nad U., škodu vo výške 23.900,- Kč (884,50 eur)

- Kooperatíva pojišťovna, a. s., Vienna Insurance Group, ul. Pobřežní č. 665/21, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ: 47 116 617, škodu vo výške 29 200,- Kč (1080,- eur).

Podľa § 288 ods. 2 Trestného poriadku sa poškodená spoločnosť Kooperativa poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, ul. Pobřežní č. 665/21, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ: 47 116 617 so zvyškom svojho nároku odkazuje na civilný proces.

o d ť o v o d n e n i e :

Prokurátorka Okresnej prokuratúry v Malackách podala dňa 26. júla 2018 na tunajší súd obžalobu z 26. júla 2016, pod č. k. 1Pv 683/16/1106, na L. L. (ďalej len „obžalovaný“) pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona [v bode 1), 2) a 3) rozsudku], a pre pokračovací prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona [v bode 1), 2) rozsudku].

Súd hlavné pojednávanie vykonal v neprítomnosti obžalovaného, nakoľko ten doručil súdu, prostredníctvom svojho obhajcu, vyhlásenie, ktorým vyslovene požiadal, aby sa hlavné pojednávanie konalo v jeho neprítomnosti, pričom obžaloba ako aj predvolanie bolo obžalovanému riadne doručené, obžalovaný mal možnosť sa k veci vyjadriť v prípravnom konaní ako aj preštudovať si spis. Vzhľadom na to, že otázka viny a právnej kvalifikácie nebola medzi stranami sporná, čo vyplynulo aj z vyjadrenia obhajcu na hlavnom pojednávaní, súd dospel k záveru, že účel trestného konania možno dosiahnuť aj bez prítomnosti obžalovaného.

Vzhľadom na uvedené súd prečítal výpoveď obžalovaného z prípravného konania, so súhlasom strán prečítal výpoveď svedkov L. U., B. U., G. U., Y. U., T. U., G. C., U. L., Y. U. a I. V. I., a prečítaním oboznámil podstatné listinné dôkazy (informácia o vyplatení poistného plnenia č. I. 272, zoznam odcudzených vecí č. I. 311, 347, oznámenie o plnení poisteného plnenia č. I. 312, 340, 342 - 346, nepripojenie sa k trestnému stíhaniu č. I. 329 - 330, pripojenie sa k trestnému stíhaniu č. I. 335 - 337, spis Okresného súdu Malacky, sp. zn. 3T/67/2016 a z neho najmä trestný rozkaz z 29. decembra 2016, ďalej rozsudok Okresného súdu Senica z 03. augusta 2017, sp. zn. 1T/43/2017, právoplatný dňa 04. augusta 2017, rozsudok Okresného súdu Senica z 30. októbra 2017, sp. zn. 1T/165/2017, právoplatný dňa 30. októbra 2017, potvrdenie uplatneného nároku č. I. 246, aktualizovaný odpis registra a tiež lustrácia v registri priestupkov č. I. 250), pričom zistil a ustálil skutkový stav tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Súd zdôrazňuje a opakuje, že otázka správnosti skutkových zistení ako aj právnej kvalifikácie použitej v obžalobe nebola medzi stranami sporná. Súd teda vychádzal najmä z dokazovania, ktoré bolo vykonané v prípravnom konaní a ktoré len čítaním zopakoval na hlavnom pojednávaní, pretože ani súd nemal pochybnosti o skutkových zisteniach a použitej právnej kvalifikácii na podklade vykonaného dokazovania. Len pre úplnosť súd dodáva, že konanie pred súdom má charakter kontradiktórneho konania, t. j. ide o sporové konanie, v ktorom je nositeľom dôkazného bremena prokurátor. Keďže ide o sporové konanie prokurátora s obžalovaným je nutné pripustiť aj to, že medzi stranami v niektorých otázkach vôbec nemusí byť spor, pretože sa na určitých okolnostiach, či už skutkových alebo právnych zhodujú. Tak to bolo aj v posudzovanom prípade, v ktorom nebolo sporu o skutkových a právnych zisteniach uvedených v obžalobe, čo napokon vyplýva aj zo záverečnej reči obhajcu. V takýchto prípadoch je nutné pripustiť aj obmedzený rozsah dokazovania vykonávaného na hlavnom pojednávaní, pretože ak medzi stranami nie je spor, nie je ani čo dokazovať. Ak ani súd nemá zásadné pochybnosti o skutkových, či právnych zisteniach obžaloby, nie je jeho úlohou vstupovať prokurátorovi do rozsahu a spôsobu vedenia dokazovania na hlavnom pojednávaní a predvolávať svedkov, či znalcov, ak strany netrvajú na osobných výsluchoch týchto osôb.

S poukazom na uvedené, súd, k otázke viny a právnej kvalifikácie, len v stručnosti uvádza, že z dokazovania vyplynulo, že obžalovaný L. L. dňa 30. mája 2016 v presne nezistenom čase od 05.25 hod. do 15.00 h v obci T. na ulici Y. XXX, okres Z. nad U., K. republika, vošiel na pozemok rodinného domu, kde vypáčil uzamknuté dvere garáže, vošiel do garáže, cez ktorú prešiel neuzamknutými dverami do obytnej časti domu, kde všetko prehľadal a odcudzil veci uvedené v bode 1) rozsudku, ďalej dňa 14. júla 2016 v presne nezistenom čase od 09.00 hod. do 14.00 h nezisteným predmetom vypáčil a následne vysadil okno vedúce do práčovne, následne vošiel do rodinného domu číslo XX v obci U., okres Z. nad

U., K. republika, kde následne dom prehľadal a z obývacej izby na prvom poschodí zo stola odcudzil vec uvedenú v bode 2) rozsudku a napokon dňa 14. júla 2016 v presne nezistenom čase od 06.15 hod. do 14.50 hod., nezisteným spôsobom prekonal oplotenie vysoké 120 cm pri dome číslo XX v obci G., okres Z. nad U., K. republika, následne nezisteným spôsobom vypáčil uzavreté okno do izby, cez ktoré vošiel do rodinného domu, tento prehľadal a odcudzil veci uvedené v bode 3) rozsudku, pričom spolu na odcudzených veciach spôsobil škodu vo výške 3 847,- eur a škodu poškodením vecí vo výške 292,- eur. Predmetné skutočnosti vyplývajú tak z výpovede obžalovaného, ako aj z výpovede svedkov, a z listinných dôkazov.

Obžalovaný tak naplnil všetky znaky objektívnej stránky stíhaného zločinu a prečinov. Z hľadiska subjektívnej stránky posúdil súd konanie obžalovaného ako priamy úmysel v zmysle § 15 písm. a) Trestného zákona, pretože obžalovaný si opakovane chcel prisvojiť cudzie veci tým, že sa ich zmocní a to v uvedených nehnuteľnostiach, do ktorých sa musel vlámať, teda súčasne chcel neoprávnene vniknúť do obydlija iného, čím okrem odcudzených vecí spôsobil poškodením cudzieho majetku malú škodu, chcel teda porušiť záujmy chránené Trestným zákonom (objektom trestného činu krádeže je vlastníctvo vecí, resp. faktická držba vecí, trestného činu porušovania domovej slobody je domová sloboda a trestného činu poškodzovania cudzej veci je vlastnícke právo, konkrétne v zmysle neporušenosti a použiteľnosti vecí) a súčasne vedel, že prisvojením si cudzích vecí tým, že sa ich zmocní a čin spácha vlámaním sa dopúšťa trestného činu krádeže, že bez oprávnenia vchádza na cudzí pozemok, resp. do cudzieho domu a že vypáčením uzamknutých dverí, resp. okna poškodzuje tieto cudzie veci.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti uznal súd obžalovaného vinným zo spáchania pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona [v bode 1), 2) a 3) rozsudku], a z pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona [v bode 1), 2) rozsudku].

V súvislosti s výrokom o treste je primárne nevyhnutné uviesť, že Trestný zákon vo svojich ustanoveniach, najmä v ustanoveniach deklarujúcich zásady ukladania trestov, poskytuje ochranu spoločnosti pred trestnými činmi v podobe trestov a to tak, že trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradiť od páchania trestných činov za súčasného vyjadrenia morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou. Keďže uvedený cieľ, t. j. zabránenie v ďalšom páchaní trestnej činnosti zároveň naplňa aj ochranu spoločnosti, treba mať pri voľbe druhu trestu a jeho výmery túto skutočnosť vždy na zreteli.

Všetky okolnosti prípadu však treba nielen zisťovať, ale aj objektívne, t. j. bez preceňovania alebo podceňovania niektorých z nich komplexne hodnotiť a mať pritom na zreteli, že bližšie sú konkretizované v ďalších ustanoveniach Trestného zákona, najmä v ustanoveniach o poľahčujúcich a priťažujúcich okolnostiach (§ 36 Trestného zákona a § 37 Trestného zákona) a v ustanoveniach upravujúcich zásady ukladania trestov (§ 34 Trestného zákona).

Pri ukladaní trestu obžalovanému L. L. je nevyhnutné vychádzať predovšetkým z § 41 ods. 1 Trestného zákona, ktorý pri zbíhajúcich sa trestných činoch stanovuje povinnosť ukladať úhrnný trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný. Najprísnejším zo zbíhajúcich trestných činov je pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona, a preto súd vychádzal pri ukladaní trestu práve z trestnej sadzby tohto zločinu. Základná trestná sadzba odňatia slobody za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona je 3 rokov až 10 rokov. Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V rámci dokazovania súd zistil, že rozsudkom Okresného súdu Senica z 03. augusta 2017, sp. zn. 1T/43/2017, právoplatným dňa 04. augusta 2017, bol Peter Polgár uznaný vinným zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), písm. b), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e), písm. j) Trestného zákona, v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. j) Trestného zákona [v bodoch 1) až 5) rozsudku], a prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona [v bodoch

2) až 5) rozsudku], za čo mu bol uložený súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky, so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia, za súčasného zrušenia výroku o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Malacky z 29. decembra 2016, sp. zn. 3T/67/2016 ako aj všetkých ďalších rozhodnutí na tento výrok obsahujúco nadväzujúcich, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

K vyhláseniu uvedeného rozhodnutia v trestnej veci Okresného súdu Senica došlo až po spáchaní skutkov, z ktorých bol obžalovaný uznaný vinným v prejednávanej veci na Okresnom súde Malacky a preto prichádza do úvahy uloženie súhrnného trestu práve vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Senica z 03. augusta 2017, sp. zn. 1T/43/2017, právoplatnému dňa 04. augusta 2017, resp. upustenie od uloženia takého trestu.

Súd pri ukladaní trestu obžalovanému L. L. vychádzal z § 44 Trestného zákona, ktoré ustanovuje súdu možnosť upustiť od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Trestného zákona alebo od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43 Trestného zákona, ak pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Vzhľadom na okolnosti prípadu čiastočne popísané vyššie a postoj obžalovaného súd dospel k záveru, že pre nápravu obžalovaného a na ochranu spoločnosti postačí vo vzťahu k skutku uvedenému vo výrokovej časti tohto rozsudku, trest uložený Okresným súdom Senica v trestnej veci sp. zn. 1T/43/2017, ktorý teda možno považovať za primeraný vo vzťahu k celej zbierajúcej sa trestnej činnosti.

Pokiaľ ide o výrok o náhrade škody, tak súd obžalovanému uložil povinnosť nahradiť poškodeným B. U. škodu vo výške 23.400,- Kč (866,- eur), G. U., škodu vo výške 8.475,- Kč (314,- eur), a Y. U., škodu vo výške 23.900,- Kč (884,50 eur), nakoľko nároky na náhradu škody boli poškodenými riadne a včas uplatnené, a napokon obžalovaný sám sa k spáchaniu skutku priznal a nenamietal ani výšku škody. Ohľadom poškodenej spoločnosti Kooperativa pojišťovna, a. s., Vienna Insurance Group, súd uložil povinnosť nahradiť škodu vo výške 29 200,- Kč (1080,- eur), nakoľko škoda spôsobená poškodenému G. C. bola odborným vyjadrením stanovená práve v uvedenej výške; so zvyškom svojho nároku súd poškodenú spoločnosť odkázal na civilný proces, pretože nárok jej bol priznaný len sčasti.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti rozhodol súd tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Bratislave, pokiaľ sa oprávnené osoby nevzdali odvolania po vyhlásení tohto rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 Trestného poriadku). Odvolanie má odkladný účinok. V písomne podanom odvolaní je potrebné uviesť voči ktorým výrokom rozsudku odvolanie smeruje a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.